379R2826

15.12.79 'Επίσημη 'Εφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων 'Αριθ. N 320/43

# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2826/79 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**τῆς 14ης Δεκεμβρίου 1979**

**περί ἰδιαιτέρων λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς στόν ἀμπελοοινικό τομέα**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

'Εχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 «περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀμπελοοινικῆς ἀγορᾶς»([1]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2594/79([2]) καί ἰδίως τό ἄρθρο 16 παράγραφος 3 καί τό ἄρθρο 65,

'Εκτιμώντας:

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75 τῆς 'Επιτροπῆς([3]), ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1955/79([4]) καθόρισε τίς κοινές λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς, ἐξαγωγῆς καί προκαθορισμοῦ γιά τά ἀγροτικά προϊόντα·

ὅτι ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2047/75 τῆς 'Επιτροπῆς([5]) καθιέρωσε τίς ἰδιαίτερες λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς στόν ἀμπελοοινικό τομέα·

ὅτι γιά νά εἶναι δυνατή ἡ παρακολούθηση τῆς ἐξελίξεως τῶν ἐξαγωγῶν οἴνων πού τυγχάνουν ἐπιστροφῶν, πρέπει νά ὑπαχθοῦν αὐτές οἱ ἐξαγωγές στήν παρουσίαση ἑνός πιστοποιητικοῦ καί κατά συνέπεια εἶναι ἐπίσης ἀναγκαῖο νά συμπληρωθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2047/75·

ὅτι εἶναι σκόπιμο μέ τήν εὐκαιρία αὐτή νά ἀνασχηματισθεῖ αὐτός ὁ τελευταῖος κανονισμός σέ ἕνα νέο κείμενο·

ὅτι κατά τούς ὅρους τοῦ ἄρθρου 16 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 κάθε εἰσαγωγή στήν Κοινότητα προϊόντων πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 1 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ ὑπόκειται στήν παρουσίαση ἑνός πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς·

ὅτι εἶναι ἀπαραίτητο γιά τήν κανονική ἐφαρμογή τοῦ καθεστῶτος τῶν πιστοποιητικῶν νά ἐμφαίνονται ἐπ' αὐτῶν ὁρισμένες ἐλάχιστες ἐνδείξεις καί ὅτι γι' αὐτό τό λόγο εἶναι ἀπαραίτητο, ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός γιά τήν χορήγηση τῶν πιστοποιητικῶν νά ἐνημερώνεται ἀπό τόν ἐνεργοῦντα, σέ καθορισμένες προθεσμίες, γιά τή χώρα καταγωγῆς τοῦ προϊόντος ἤ τή χώρα τοῦ προορισμοῦ·

ὅτι ἡ διάρκεια ἰσχύος τῶν πιστοποιητικῶν πρέπει νά εἶναι περιορισμένη ἐν σχέσει μέ τίς συνήθειες καί προθεσμίες παραδόσεως πού πραγματοποιοῦνται στό διεθνές ἐμπόριο·

ὅτι σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 16 παράγραφος 2 τρίτο ἐδάφιο τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, ἡ χορήγηση τῶν πιστοποιητικῶν ἐξαρτᾶται ἀπό τήν παροχή ἀσφαλείας πού καταπίπτει ἐν ὅλω ἤ ἐν μέρει ἄν ἡ πράξη δέν ἔγινε ἤ ἔγινε μόνο μερικῶς καί ὅτι πρέπει νά καθορισθεῖ τό ποσό αὐτῆς τῆς ἀσφαλείας·

ὅτι ὁ σκοπός τοῦ πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς εἶναι πιό περιορισμένος ἀπό αὐτόν τοῦ πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς καί ὅτι πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη αὐτή ἡ διαφορά γιά τόν καθορισμό τοῦ ποσοῦ τῆς ἀσφαλείας·

ὅτι γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη οἱ ἀλλαγές ἀλκοολικοῦ τίτλου πού ἐπέρχονται κατά τή διάρκεια μιᾶς μακρινῆς μεταφορᾶς, ἰδίως λόγω φορτώσεως καί ἐκφορτώσεως τῶν ἐν λόγω προϊόντων, ἀποδεικνύεται ἀπαραίτητη ἡ ἀποδοχή μιᾶς ἀνοχῆς ἐκτός τοῦ ὁρίου σφάλματος πού προβλέπεται ἀπό τήν χρησιμοποιουμένη μέθοδο ἀναλύσεως κατ' ἐφαρμογή τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2984/78 τῆς 'Επιτροπῆς([6])·

ὅτι τό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 607/77 τῆς 'Επιτροπῆς([7]), καθορίζει ὅτι τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν περιοδικά στήν 'Επιτροπή ὁρισμένες πληροφορίες σχετικές μέ τά πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς πού χορηγοῦν στόν ἀμπελοοινικό τομέα·

καί ὅτι γιά νά ἀποφευχθεῖ ἡ διασπορά σέ πολλά νομοθετικά κείμενα τῶν διατάξεων τῶν σχετικῶν μέ τό καθεστώς τῶν πιστοποιητικῶν εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς στόν ἀμπελοοινικό τομέα, πρέπει νά ἐπαναληφθεῖ στόν

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 54 τῆς 5.3.1979, σ. 1.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 297 τῆς 24.11.1979, σ. 4.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 25 τῆς 31.1.1975, σ. 10.
([4]) ΕΕ ἀριθ. N 226 τῆς 6.9.1979, σ. 13.
([5]) ΕΕ ἀριθ. N 213 τῆς 11.9.1975, σ. 27.
([6]) ΕΕ ἀριθ. N 360 τῆς 22.12.1978, σ. 1.
([7]) ΕΕ ἀριθ. N 76 τῆς 24.3.1977, σ. 20.

παρόντα κανονισμό τό ἄρθρο 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 607/77 καί νά προβλεφθεῖ ἐπίσης μιά ἀνάλογη διάταξη σ' ὅ,τι ἀφορᾶ τίς πληροφορίες πού τά Κράτη μέλη πρέπει νά ἀνακοινώνουν στήν 'Επιτροπή ὡς πρός τό θέμα τῶν χορηγουμένων πιστοποιητικῶν ἐξαγωγῆς·

ὅτι τά προβλεπόμενα στόν παρόντα κανονισμό μέτρα εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαιχειρίσεως Οἴνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*"Αρθρο 1*

1. Κάθε εἰσαγωγή στήν Κοινότητα προϊόντων πού προβλέπονται στό ἄρθρο 1 παράγραφος 2 ὑπό α) καί θ) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 ἐξαρτᾶται ἀπό τήν παρουσίαση ἑνός πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς.

2. Κάθε ἐξαγωγή ἀπό τήν Κοινότητα προϊόντων γιά τά ὁποῖα ὁ ἐξαγωγεύς ἐπιθυμεῖ νά τύχει ἐπιστροφῆς ἐξαρτᾶται ἀπό τήν παρουσίαση ἑνός πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς.

*"Αρθρο 2*

1. "Οταν ἡ κλάση τοῦ κοινοῦ δασμολογίου περιλαμβάνει μία εἰδική ἔνδειξη σχετικά μέ τόν ἀλκοολικό τίτλο τοῦ προϊόντος, γίνεται ἀποδεκτή μία ἀνοχή 0,4% vol ἐν σχέσει μ' αὐτή τήν εἰδική ἔνδειξη, γιά τήν ἐφαρμογή τοῦ πιστοποιητικοῦ.

Γιά τήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τοῦ προηγουμένου ἐδαφίου, τά πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς καί ἐξαγωγῆς περιλαμβάνουν στά πλαίσια 20 καί 18, ἀντίστοιχα, μία τῶν κατωτέρω ἐνδείξεων:

«Tolérance de 0,4% vol»
«Tolerance 0,4% vol»
«Toleranz 0,4% vol»
«Tolerance of 0,4% vol»
«Tolleranza di 0,4% vol»
«Tolerantie van 0,4% vol»

2. 'Η αἴτηση πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς καί τό πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στό πλαίσιο 14 τήν ἔνδειξη τῆς χώρας καταγωγῆς.

'Η αἴτηση πιστοποιητικοῦ ἐξαγωγῆς καί τό πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στό πλαίσιο 13 τήν ἔνδειξη τῆς χώρας προορισμοῦ.

3. 'Η αἴτηση πιστοποιητικοῦ εἰσαγωγῆς καί τό πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στό πλαίσιο 7 τίς ἀκόλουθες συμπληρωματικές ἐνδείξεις:

α) τό χρῶμα τοῦ οἴνου ἤ τοῦ γλεύκους·

θ) ἄν πρόκειται γιά Riesling ἤ Sylvaner, τήν περιγραφή τῆς ποικιλίας.

*"Αρθρο 3*

Τό πιστοποιητικό ἰσχύει ἐπί ἕνα τρίμηνο ἀπό τήν ἡμερομηνία χορηγήσεώς του, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 9 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 193/75.

*"Αρθρο 4*

Τό ποσοστό τῆς παροχῆς ἀσφαλείας τῆς σχετικῆς μέ τά πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς καθορίζεται, κατά προϊόντα, στόν ἀκόλουθο πίνακα:

| Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου | Περιγραφή ἐμπορευμάτων | Ποσό (ἐκφραζόμενο κατ' ὄγκον ἤ καθαρό βάρος) |
|---|---|---|
| 20.07 | Χυμοί ὀπωρῶν (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ γλεύκους σταφυλῶν) ἤ λαχανικῶν, μή ὑποστάντες ζύμωση, ἄνευ προσθήκης σακχάρεως: | |
| A | Πυκνότητος ἀνωτέρας τοῦ 1,33 εἰς 15° Κελσίου: | |
| I | Χυμοί σταφυλῶν (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ γλεύκους σταφυλῶν) | 2,50 ΕΝΜ/100 χλγ |
| B | Πυκνότητος ἴσης ἤ κατωτέρας τοῦ 1,33 εἰς θερμοκρασία 15° Κελσίου: | |
| I | Χυμοί σταφυλῶν, μήλων, ἀχλαδιῶν· μίγματα χυμοῦ μήλων καί χυμοῦ ἀχλαδιῶν: | |
| α) | 'Αξίας ἀνωτέρας τῶν 22 ΕΝΜ ἀνά 100 χλγ καθαροῦ βάρους: | |
| 1 | Χυμοί σταφυλῶν (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ γλεύκους σταφυλῶν): | |
| αα) | Συμπεπυκνωμένοι | 4,00 ΕΝΜ/100 χλγ |
| θθ) | "Ετεροι | 2,50 ΕΝΜ/100 χλγ |
| θ) | 'Αξίας ἴσης ἤ κατωτέρας τῶν 22 ΕΝΜ ἀνά 100 χλγ καθαροῦ βάρους: | |

| Κλάση τοῦ Κοινοῦ Δασμολογίου | Περιγραφή ἐμπορευμάτων | Ποσό (ἐκφραζόμενο κατ' ὄγκον ἢ καθαρό βάρος) |
|---|---|---|
| 1 | Χυμοί σταφυλῶν (συμπεριλαμβανομένου καί τοῦ γλεύκους σταφυλῶν): | |
| αα) | Συμπεπυκνωμένοι | 4,00 ΕΝΜ/100χλγ |
| ββ) | Ἕτεροι | 2,50 ΕΝΜ/100χλγ |
| 22.04 | Γλεῦκος σταφυλῶν μερικῶς ζυμωθέν, ἔστω καί ἂν ἡ ζύμωση ἀνεστάλη καθ' οἱονδήποτε ἕτερον τρόπον, ἐξαιρέσει τῆς διά προσθήκης ἀλκοόλης | 2,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| 22.05 | Οἶνοι ἐκ νωπῶν σταφυλῶν, γλεῦκος ἐκ νωπῶν σταφυλῶν τοῦ ὁποίου ἡ ζύμωση ἀνεστάλη διά τῆς προσθήκης ἀλκοόλης (συμπεριλαμβανομένων καί τῶν μιστελίων): | |
| A | Οἶνοι ἀφρώδεις: | 7,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| B | Οἶνοι παρουσιαζόμενοι εἰς φιάλας κεκλεισμένας διά πώματος τύπου μανιταρίου συγκρατουμένου τῇ βοηθείᾳ συνδετήρων ἢ συνδέσμων, ὡς καί οἶνοι ἄλλως παρουσιαζόμενοι ἔχοντες ὑποστεῖ ὑπερπίεσιν τό ἐλάχιστον 1 bar, καί κατωτέραν τῶν 3 bar, ὑπολογιζομένων εἰς θερμοκρασίαν 20° Κελσίου | 7,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| Γ | Ἕτερα: | |
| 1 | Ἔχοντα κτηθέντα ἀλκοολικό τίτλο 13% vol ἢ ὀλιγώτερον | 2,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| 2 | Ἔχοντα κτηθέντα ἀλκοολικό τίτλο πλέον τοῦ 13% vol καί ὄχι πλέον τοῦ 15% vol | 3,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| 3 | Ἔχοντα κτηθέντα ἀλκοολικό τίτλο πλέον τοῦ 15% vol καί ὄχι πλέον τοῦ 18% vol | 4,00 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| 4 | Ἔχοντα κτηθέντα ἀλκοολικό τίτλο πλέον τοῦ 18% vol καί ὄχι πλέον τοῦ 22% vol | 4,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| 5 | Ἔχοντα κτηθέντα ἀλκοολικό τίτλο πλέον τοῦ 22% vol | 5,00 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| Συμπληρωματική σημείωσις 4 ὑπό θ) τοῦ κεφαλαίου 22 | Οἶνοι ἀλκοολωμένοι | 3,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |
| Συμπληρωματική σημείωσις 4 ὑπό γ) τοῦ κεφαλαίου 22 | Vins de Liqueur | 9,50 ΕΝΜ/ἑκατόλ. |

2. Τό ποσοστό τῆς παροχῆς ἀσφαλείας σχετικά μέ τά πιστοποιητικά ἐξαγωγῆς εἶναι μία ΕΝΜ ἀνά ἑκατόλιτρο.

*Ἄρθρο 5*

Κατά παρέκκλιση τοῦ ἄρθρου 4 παράγραφος 3 τρίτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 197/75, δέν ἀπαιτεῖται κανένα πιστοποιητικό γιά τήν πραγματοποίηση τῶν ἐνεργειῶν τῶν ἀναφερομένων σέ ποσότητα κατώτερη ἤ ἴση μέ ἕνα ἑκατόλιτρο ἤ ἐνδεχομένως μέ 100 χιλιόγραμμα.

*Ἄρθρο 6*

Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν 'Επιτροπή, πρίν τήν 15η κάθε μηνός, τίς ποσότητες τῶν προϊόντων γιά τίς ὁποῖες χορηγήθηκαν πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς κατά τόν προηγούμενο ἡμερολογιακό μήνα σύμφωνα μέ τό παράρτημα. 'Εν τούτοις, ἂν ἡ εἰσαγωγή τῶν ποσοτήτων γιά τίς ὁποῖες ζητοῦνται σ' ἕνα Κράτος μέλος πιστοποιητικά φαίνεται νά προκαλεῖ κίνδυνο διαταραχῆς τῆς ἀγορᾶς, τό Κράτος μέλος πληροφορεῖ ἀμέσως τήν 'Επιτροπή ἀνακοινώνοντάς της τίς σχετικές ποσότητες κατά τύπο προϊόντος.

*Ἄρθρο 7*

Τά Κράτη μέλη ἀνακοινώνουν στήν 'Επιτροπή, πρίν τήν 15η κάθε μηνός, τίς ποσότητες τῶν προϊόντων γιά τίς ὁποῖες ἐχορηγήθησαν πιστοποιητικά ἐξαγωγῆς κατά τή διάρκεια τοῦ προηγουμένου ἡμερολογιακοῦ μηνός, γιά κάθε ἐνδιαφερόμενη χώρα προορισμοῦ.

*Ἄρθρο 8*

Σέ ὅλες τίς κοινοτικές πράξεις ὅπου ὑπάρχει παραπομπή στά ἄρθρα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 607/77,

αὐτή ἡ παραπομπή θεωρεῖται ὅτι ἀναφέρεται στά ἀντίστοιχα ἄρθρα τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

*Ἄρθρο 9*

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2047/75, καθώς καί τό ἄρθρο 1 καί τό παράρτημα τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 607/77 καταργοῦνται.

*Ἄρθρο 10*

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν 1η Ἰανουαρίου 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 14 Δεκεμβρίου 1979.

*Γιά τήν Ἐπιτροπή*

Finn GUNDELACH

*Ἀντιπρόεδρος*

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ*

ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ .....

**ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 6 ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2826/79**

Ποσότητες προϊόντων γιά τίς ὁποῖες ἐχορηγήθησαν τά πιστοποιητικά εἰσαγωγῆς

Περίοδος ἀπό..... ἕως .....

| Κῶδιξ | Χώρα καταγωγῆς | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | Σύνολο ἑκατόλιτρα |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 036 | Ἑλβετία | | | | | | | | | | | |
| 038 | Αὐστρία | | | | | | | | | | | |
| 040 | Πορτογαλία | | | | | | | | | | | |
| 042 | Ἱσπανία | | | | | | | | | | | |
| 046 | Μάλτα | | | | | | | | | | | |
| 048 | Γιουγκοσλαβία | | | | | | | | | | | |
| 050 | Ἑλλάς | | | | | | | | | | | |
| 052 | Τουρκία | | | | | | | | | | | |
| 056 | ΕΣΣΔ | | | | | | | | | | | |
| 064 | Οὐγγαρία | | | | | | | | | | | |
| 066 | Ρουμανία | | | | | | | | | | | |
| 068 | Βουλγαρία | | | | | | | | | | | |
| 204 | Μαρόκο | | | | | | | | | | | |
| 208 | Ἀλγερία | | | | | | | | | | | |
| 212 | Τυνησία | | | | | | | | | | | |
| 390 | Νότιος Ἀφρική | | | | | | | | | | | |
| 400 | ΗΠΑ | | | | | | | | | | | |
| 512 | Χιλή | | | | | | | | | | | |
| 528 | Ἀργεντινή | | | | | | | | | | | |
| 600 | Κύπρος | | | | | | | | | | | |
| 624 | Ἰσραήλ | | | | | | | | | | | |
| 800 | Αὐστραλία | | | | | | | | | | | |
| | Ἄλλες χῶρες | | | | | | | | | | | |
| | Σύνολο τρίτων χωρῶν (ἑκατόλιτρα) | | | | | | | | | | | |

Αὐτός ὁ πίνακας περιλαμβάνει τούς ἀκόλουθους ἀριθμούς:

Στήλη 1 : Ἀφρώδεις οἶνοι.
Στήλη 2 : Ἐρυθροί οἶνοι καί ἐρυθρωποί.
Στήλη 3 : Λευκοί οἶνοι πλήν τῶν προβλεπομένων ὑπό 4.
Στήλη 4 : Λευκοί οἶνοι παρουσιαζόμενοι κατά τήν εἰσαγωγή μέ τό ὄνομα τῆς ποικιλίας Riesling ἤ Sylvaner.
Στήλη 5 : Vins de liqueur ὀνομασία προελεύσεως: Porto, Madère, Xérès, Tokay, Muscatel de Setúbal.
Στήλη 6 : Vins de liqueur ἄλλοι πλήν τῶν ὑπό 5.
Στήλη 7 : Οἶνοι ἀλκοολωμένοι.
Στήλη 8 : Χυμοί σταφυλῶν (περιλαμβανομένου τοῦ γλεύκους σταφυλῶν).
Στήλη 9 : Χυμοί σταφυλῶν συμπυκνωμένοι (περιλαμβανομένων τῶν συμπυκνωμένων γλευκῶν σταφυλῶν).
Στήλη 10 : Ἕτερα προϊόντα πού θά ὁρισθοῦν ἐπακριβῶς.